

Più Table

design Giuseppe Viganò

it — Tavolino leggero e stilisticamente definito, dal design netto e deciso ma dall'anima elegante e delicata. Base in metallo e piano in MDF. È disponibile con finitura laccata opaca.

en — A light, crisp and stylish table with a strong, clean design and an elegant, dainty spirit. Metal base and MDF top. Available in a matt lacquered finish.

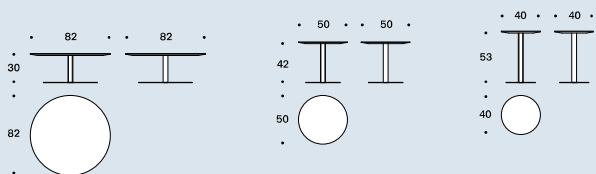
fr — Table basse légère au style bien défini. Design net et franc au service d'une âme élégante et délicate. Base en métal et plateau en MDF. Disponible en finition laquée.

es — Mesa de centro ligera y con personalidad estilística definida, de diseño neto y determinado pero con alma elegante y delicada. Base de metal y tapa de MDF. Está disponible con acabado lacado mate.



p. 390

Tavolini / Low tables



Finitura opaca piani e struttura
/ Matt table top and frame finish



1 Bianco / White / Blanc / Blanco
2 Nero / Black / Noir / Negro
3 Bronzo / Bronze / Bronze / Bronce
4 Argento / Silver / Argent / Plata

536

Shade

design Marco Zito

it — In giapponese Shade indica il paravento. Saba reinterpreta l'oggetto in chiave contemporanea destinandogli un posto nel living. Shade è un filtro, una quinta, un piccolo sistema che si compone costruendo gli spazi, decorando, separando, ritagliando angoli di privacy. Le due misure permettono di creare ambienti fortemente caratterizzanti, scegliendo tra diversi tessuti che si accostano armoniosamente agli imbottiti e agli accessori. La forma morbida priva di angoli è la cifra riconducibile al poetico segno progettuale del designer Marco Zito. Disponibile anche con inserto fonoassorbente.

en — Shade, as in the Japanese meaning of "divider", has been restyled in a contemporary way and found a place in the living area. Shade is a filter, a divider, a compact system created for constructing spaces: decorating, separating, reserving private and intimate corners. The two sizes and the different textiles for upholstery allow for a high degree of customization in terms of space and product. The lyrical design trait of Marco Zito is evident in the lack of corners, an organic and soft shape. Also available with soundproof insert.

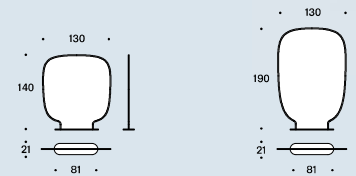
fr — En japonais Shade indique le paravent. Saba réinterprète l'objet sous un jour contemporain en lui donnant une place dans le séjour. Shade est un filtre, un panneau, un petit système qui se compose en construisant les espaces, en décorant, en séparant, en créant des coins intimes. Les deux dimensions permettent de créer des environnements distincts à travers la sélection des tissus qui se coordonnent harmonieusement avec les meubles rembourrés et les accessoires. La forme douce sans angles vifs renvoie immédiatement la poésie qui caractérise les créations du designer Marco Zito. Disponible également avec panneau insonorisé.

es — En japonés, el término Shade indica el biombo. Saba reinterpreta este objeto en clave contemporánea y le asigna un lugar en la sala de estar. Shade es un filtro, un bastidor, un pequeño sistema que se compone construyendo los espacios, decorando, separando y delimitando rincones de privacidad. Las dos medidas permiten crear ambientes de gran personalidad, eligiendo entre distintos tejidos que se combinan armoniosamente con los acolchados y los complementos. La forma suave sin esquinas es la cifra inspiradora de la poética peculiaridad de diseño de Marco Zito. Disponible también con panel insonorizado.



p. 392

Paraventi / Dividers



Finitura opaca struttura
/ Frame matt finish



1 Nero / Black / Noir / Negro

537

Low Tables & Furniture